

# MATTE-LEIST

---

## **Hochwasser August 2005: Information des Matte-Leists an die Bevölkerung**

Stand: 31. August 2005 (Nachmittag)

### **Infotelefon:**

Das Infotelefon des Matte-Leist ist immer noch in Betrieb:  
Matte-Leist: 079 / 596 01 91

Das Sorgentelefon der Stadtpolizei wurde aufgrund mangelnder Nachfrage am Montag, 29. August 18 Uhr aufgehoben.

### **Post:**

Die Zugänglichkeiten zu den Briefkästen werden von der Post untersucht, bevor die Zustellung wieder normal funktioniert. Die Post wird bis dann auf der Schanzenpost zurückbehalten. Postsendungen können dort abgeholt werden. Um Wartezeiten auf der Schanzenpost zu verhindern, vereinbaren Sie einen Termin unter 031 / 386 64 88 oder veranlassen Sie eine vorübergehende Umadressierung „Postlagernd Schanzenpost“ mit dem betreffenden Formular, erhältlich bei jeder Poststelle.

### **Sachversicherungen:**

Wir raten Ihnen, sich so rasch wie möglich mit der nächsten Geschäftsstelle Ihrer Hausratsversicherung (für Fahrhabe wie Hausrat und Geschäftsinventar) und jener für die Kaskoversicherung (für Fahrzeuge) Kontakt aufzunehmen. Die Hausratsversicherungen bezahlen in der Regel die zusätzlichen Lebenshaltungskosten, die durch den Schadenfall entstehen (Unterkunft, Verpflegung auswärts während der Zeit, in der Sie nicht in Ihrer Wohnung leben können, etc.).

Wir raten Ihnen zudem, alle Quittungen von „Notkäufen“ und „Umtrieben“ aufzubewahren und für die Versicherungsabrechnung bereit zu halten.

### **Gebäudeversicherung:**

Hauseigentümer melden Schäden am Gebäude bei der Gebäudeversicherung an. Deren Kundencenter ist über die Nummer 0800 666 999 erreichbar.

### **Miete:**

Setzen Sie sich umgehend mit Ihrem Vermieter in Verbindung und regeln Sie die Bezahlung des Mietzinses einvernehmlich mit ihm. Für die Zeit, in der Ihre Mietlokalitäten unbenutzbar sind, haben Sie Anspruch auf eine entsprechende Herabsetzung des Mietzinses.

Für die Beantwortung von Rechtsfragen im Zusammenhang mit Mietverhältnissen stellt sich freundlicherweise Christine Löhner, Schifflaube 16, zur Verfügung. Christine ist erreichbar unter der Nummer 076 / 530 07 07. Sie ist Juristin und spezialisiert auf Mietrecht.

### **Strom**

Die Koordination für die Wiedereinschaltung der Hausinstallation soll über Energie Wasser Bern erfolgen. Informationen hierfür können unter der Telefonnummer 031 321 34 86 eingeholt werden.

# MATTE-LEIST

---

## **Cablecom:**

Cablecom hat in ersten Sofortmassnahmen das Kabel-TV Netz zu 80% in Betrieb nehmen können, teilweise auch schon das Internet (derzeit noch mit beschränkter Bandbreite, also langsamer als wir es gewohnt sind). Ab Donnerstag 0800 Uhr wird ein Equipe vor Ort eine Schadensanalyse vornehmen und Reparaturen durchführen. Cablecom kann noch keine weiteren zeitlichen Angaben über die Wiederherstellung des normalen Netzzustandes machen, bereitet doch die Ersatzmaterialbeschaffung aufgrund des schweizweiten Schadenpotentials grössere Schwierigkeiten als sonst. Bei Problemen wenden Sie sich an den technischen Störungsdienst der Cablecom unter 0800 22 0800.

## **Arzt:**

Die Praxis von Dr. Arnold Durrer bleibt vorläufig geschlossen. Genaue Informationen finden Sie an der Schifflaube 16. Er kann jedoch unter 079 / 412 25 86 erreicht werden. Stellvertretende Ärzte sind

Dr. Stefan Schäfer, Lerberstrasse 7, 3011 Bern. Tel: 031 / 332 80 81

Dr. Pal Mosza, Zytgloggelaube 2, 3011 Bern. Tel: 031 / 311 63 76

Dr. Kaspar Zürcher, Gerechtigkeitsgasse 59, 3011 Bern. Tel: 031 311 26 63

Dr. Frédéric Walser, Gerechtigkeitsgasse 12, 3011 Bern. Tel: 031 311 68 88

## **Psychologische Betreuung:**

Matthias Suter, Pfarrer der Kirchgemeinde Nydegg, Tel: 031 / 332 20 40 oder 079 / 214 65 19 sowie Fritz Niederhauser, Sozialarbeiter, Tel: 031 / 311 21 84 oder 031 311 66 24 stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

## **Solidaritätsfest**

Das Matte-Fescht 2005 wurde abgesagt. Am 2./3. September findet jedoch auf dem Vorplatz des Stade de Suisse ein Solidaritätsfest für die Matte statt.

## **Spendenkonto**

Der Matte-Leist hat ein Spendenkonto eröffnet. Dieses Geld soll dem Wiederaufbau sowie Härtefällen in der Matte zugute kommen.

PC-Konto: 30-106-9

Berner Kantonalbank

3001 Bern

Vermerk: Hochwasser Matte

## **Botschaft von Bundespräsident Samuel Schmid an die Mättelerinnen und Mätteler**

Wir reichen euch die Hand. Vieles wird ersetzbar sein - einiges ist verloren.

Wir wissen das und fühlen deshalb mit euch.

Trotz allem oder erst recht - ich rufe den Geist der Matte! Kopf hoch und frischen Mut mit viel Humor!

Tschou zäme - Samuel

Weitere Informationen finden Sie unter [www.matte.ch](http://www.matte.ch)